

## AMOSU

Amos u wi, u sãawa yaa sabenun kparo. Yaa sabe niya u kparamo Yinni Gusuno u ka nun soka u ka bwese ni nu ka Isireliba sikerene sã siri bi Yinni Gusuno u koo nu kua. Amosun waati ye sã, Isireliba ba dukia mawa too, adama ben wãasinaa ka Gusuno ya biru wura. Baa me ba sãaru neni, ben gõru ga ñ wãa te sã. Ba ñ sãarobu nãrimo. Ba bwẽebwẽebu gem biramo. Ba tãmbu taki dimo tenkurun swaa sã.

N deema saa ye sã, Asirigiba dam mo. Amos u Isireliba yaayasiama wooda ye Yinni Gusuno u Mowisi wẽ ben sã ka nge me u bu yarama saa Egibitin di. Yen sã, ba kun Gusuno sãama ka gem, mem nãbu sarira ba mo. U maa bu sãmo ma Yinni Guson sribu wee be sã.

Amos u sãawa Isireliban bwese kera wokura yiru yen sãmo dãako wi Gusuno u bu goria Asirigibu bu sere bu yoru mwa bu ka doona.

### *Tire ten kpunaa*

1. Yinni Gusuno u koo win tãmbu ka bwese tukunu siri, wiru 1n di sere wiru 2.
2. Isireliban toranu ka kirã ye Yinni Gusuno u bu kua, wiru 3n di sere wiru 6.
3. Kãsinu nãbu, wiru 7n di sere wiru 9:10.
4. Yinni Gusuno u koo maa Isireliba seeya, wiru 9:11-15.

<sup>1</sup> Amos u sãawa yãa kparo Tekoã. Wiya Yinni Gusuno u ka gari kua Isireliban sã, n kua wão yiru tem mu sere yĩira. Saa ye sã, Osiasiwa u bandu dii

Yudaɔ, ma Yeroboamu, Yoasin bii u maa bandu dii Isireliɔ.

<sup>2</sup> Amosu u nɛɛ,

Yinni Gusunɔn nɔɔ ga nɔɔramɔ Siɔnin guurɔ  
Yerusalemuɔ.

Yakasu maa sari kpara yenɔ,  
ma guu te ba mɔ Kaameli, ten wii kpiira gbera.

*Yinni Gusunɔ*

*u koo Sirigibu sɛɛyasia*

<sup>3</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ,  
Damasigibun toranu nu kpɛa.

Yen sɔ, na n̄ n̄en himba gɔsiamɔ.

Domi ba Galadigibu taaka ba munka.

<sup>4</sup> Tɛ, kon de dɔɔ u na u sina boko Hasaelin yenu wɔri,  
kpa u Beni Hadadin sina kpaaru di mam mam.

<sup>5</sup> Kon ben wuu Damasin gb̄ararun gamboba  
kɔsuku,

kpa n Bikati Afɛnin tɔmbu kpeerasia.

Kpa n Bɛti Eɗenin sunɔ go.

Kpa n de bu Sirigibu yoru mwɛɛri bu ka da Kirio.

Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

*Yinni Gusunɔ*

*u koo Filisitiba sɛɛyasia*

<sup>6</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ,  
Filisitiban toranu nu kpɛa.

Yen sɔ, na n̄ n̄en himba gɔsiamɔ.

Domi ba Isireli dabi dabinu yoru mwɛɛra

ba Eɗɔmuba nɔmu bɛria.

<sup>7</sup> Mɛya kon de bu ben wuu Gasa dɔɔ sɔku,

kpa u yen dii geenu di.

<sup>8</sup> Kon Asidɔdun tɔmbu ka Asikalonin sunɔ  
kpeerasia.

Kon Ekoronigibu wəri.  
 Kpa Filisiti be ba tie mi kpuro bu kam ko.  
 Nε, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

*Yinni Gusunɔ*

*u koo Fenisiba seeyasia*

<sup>9</sup> Nε, Yinni Gusunɔ na nεε,  
 Fenisiban toranu nu kpɛa.  
 Yen sɔ, na n̄ nen himba gɔsiamɔ.  
 Domi ba Isireli dabi dabinu yoru mwεera  
 ba Edɔmuba nɔmu bεria.  
 Ba n̄ ben arukawani yibie ye ba raa ka bu bɔkua.  
<sup>10</sup> Yen sɔ, kon de bu ben wuu Tiri dɔɔ sɔku,  
 kpa u yen dii geenu di.

*Yinni Gusunɔ*

*u koo Edɔmuba seeyasia*

<sup>11</sup> Nε, Yinni Gusunɔ na nεε,  
 Edɔmuban toranu nu kpɛa.  
 Yen sɔ, na n̄ nen himba gɔsiamɔ.  
 Domi ba ben mero bisibu Isireliba naa sw̄i ka  
 takobi.  
 Ba n̄ bu wɔnwɔndu kue.  
 Ben mɔru kun maa sure.  
 Ma ba ka bu wεrεru s̄aa dim dim saa kpuro.  
<sup>12</sup> Yen sɔ, kon de bu ben wuu Tema dɔɔ sɔku  
 kpa u Botisiran dii geenu di.

*Yinni Gusunɔ*

*u koo Amɔniba seeyasia*

<sup>13</sup> Nε, Yinni Gusunɔ na nεε,  
 Amɔniban toranu nu kpɛa.  
 Yen sɔ, na n̄ nen himba gɔsiamɔ.  
 Domi ba gurigibun nukunu besuka Galadiɔ,  
 saa ye ba Galadigii ben tem mwaamɔ

begin mu ka yasian sɔ̄.

<sup>14</sup> Yen sɔ̄, kon de bu ben wuu Raba tabu wəri bu ye  
dɔ̄ɔ sɔ̄ku,

kpa u yen dii geenu di mam mam.

Saa ye sɔ̄ɔ, tabun wurenu koo nɔ̄ra nge woo bɔ̄kɔ̄.

<sup>15</sup> Kpa bu ben sina boko ka win tabu sinambu yoru  
mWɛɛri.

Nɛ, Yinni Gusunɔ̄wa na yeni gerua.

## 2

### *Yinni Gusunɔ̄*

#### *u koo Mɔ̄abuba sɛɛyasia*

<sup>1</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ̄ na nɛɛ,  
Mɔ̄abuban toranu nu kpɛ̄a.

Yen sɔ̄, na ñ nɛn himba gɔ̄siamɔ̄.

Domi ba Edamun sina bokon kukunu dɔ̄ɔ mɛni nu  
kua torom.

<sup>2</sup> Yen sɔ̄, kon de bu Mɔ̄abuban tem dɔ̄ɔ mɛni  
kpa u ben wuu Keriɔ̄tun dii geenu di mam mam.

Kpa Mɔ̄abu be, bu kam ko tabu gberɔ̄,

sanam mɛ tabu swĩa ba kɔ̄bi soomɔ̄, ba kuuki mɔ̄.

<sup>3</sup> Kon ben sina boko ka win tabu sinambu kpuro  
kpeerasia.

Nɛ, Yinni Gusunɔ̄wa na yeni gerua.

### *Yinni Gusunɔ̄*

#### *u koo Yudaba sɛɛyasia*

<sup>4</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ̄ na nɛɛ,  
Yudaban toranu nu kpɛ̄a.

Yen sɔ̄, na ñ nɛn himba gɔ̄siamɔ̄.

Domi ba nɛn woodaba yina.

Ba ñ ye mɛm nɔ̄wɛ.

Ma ba bũnun weesu swĩi, ni ben baababa ba raa  
swĩi.

Ma nu dera ba gɛra nɛn swaan di.

<sup>5</sup> Yen sɔ̄, kon de bu ben tem dɔ̄ɔ mɛni.

Kpa u ben wuu Yerusalemun dii geenu di mam mam.

### *Yinni Gusunɔ*

#### *u koo Isireliba seeyasia*

<sup>6</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ,

bɛɛ Isireliba, bɛɛn toranu nu kpɛa.

Yen sɔ̄, na ñ nɛn himba gɔsiamɔ.

Domi i gemgibu dɔra i ka bɛɛn dibu wa i mwa.

Ma i ka s̄arobu baranun gobi kɔsinamɔ.

<sup>7</sup> I ra n k̄iwa i wɔnwɔndobu taare.

kpa ba n wiru tua s̄a nuku sankiranun sɔ̄.

Kpa i n bwɛɛbwɛɛbu dam dɔremɔ.

Bii ka baa ba ka kurɔ turo mennamɔ.

Nge mɛya i ka nɛ, Yinni Gusunɔn ȳisi dɛeraru  
sankumɔ.

<sup>8</sup> I ra n kp̄i kp̄i bɛɛn b̄unun nuunɔ

ȳanu w̄allɔ ni i t̄aruba mwa,

kpa i n tam n̄orumɔ mɛ i yokuma.

<sup>9</sup> Ka mɛ, na Amɔreba kam koosia mam mam bɛɛn  
sɔ̄,

be, be ba gunu nge d̄aa ye ba m̄ɔ sɛduru.

Ma ba dam m̄ɔ nge d̄aa damgia.

<sup>10</sup> Mɛya na bɛɛ yarama Egibitin tem di.

Ma na bɛɛ kpara gbaburɔ w̄ɔ̄ɔ weeru

n ka bɛɛ Amɔre ben tem w̄ɛ.

<sup>11</sup> Na s̄omɔbu seeya bɛɛn bibu s̄ɔ̄.

Ma na gabu ḡɔsa nɛn sɔ̄ bɛɛn aluwaasiba s̄ɔ̄,

ma ba man tii w̄ɛ ba b̄ɔrua bu ku tam n̄ɔ.

Bɛɛ Isireliba geema? Nge weesa.

Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni bikiamɔ.

<sup>12</sup> I dera be na ḡɔsa mi, ba tam n̄ɔra.

Ma i nen sɔmɔbu wooda wẽ i nɛɛ,  
bu ku maa tɔmbu nen gari sã.

<sup>13</sup>Wee tẽ, kon bɛɛ munku muku muku  
nge mɛ naa kɛkɛ ye ya dīanu sɔɔwa ya ra tem  
kɔsuku.

<sup>14</sup>Yen dɔma te, wasi kasanugiba kun maa kpẽ bu  
duka su.

Damgiba kun maa kpẽ bu ben dam dendi bu ka  
gãanu ko.

Mɛya tabu durɔ damgiba kun maa kpẽ bu ben  
wãaru wɔra.

<sup>15</sup>Tɛn towoba kun maa kpẽ bu ka tii yina.

Be ba maa naasu sãu, ba ñ kisiramɔ.

Mɛya maasɔba kun maa kpẽ bu we ben dumin  
dukin saabu.

<sup>16</sup>Be ba sãa tabu durɔ damgibu be sɔɔ dɔma te,  
ba koo ben tabu yãnu kɔwa bu duki su nɔm dira.

Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

### 3

#### *Yinni Gusunɔn tɔmbu*

#### *ba koo ben daa tusia*

<sup>1</sup>I swaa dakio i nɔ ye nɛ, Yinni Gusunɔ na gerumɔ,  
bɛɛ Isireliba kpuron sã, bɛɛ be na yarama Egibitin  
di.

<sup>2</sup>Handunian bwesenu kpuro sɔɔ, bɛɛ tɔnawa na  
gɔsa.

Yen sɔna kon bɛɛ sɛɛyasia bɛɛn durum ye i kua  
kpuron sã.

*Gusunɔ ù n gari gerua,*

*Gusunɔn sɔmɔ kun kpẽ*

*u nɔɔ mari*

<sup>3</sup>Tɔmbu yiru ba koo swaa wɔri sannu

ba kun gina nɔ̄sinɛ?

<sup>4</sup> Gbee sunɔ̄ ga ra gbāre yakasɔ̄  
ga kun yaa mwɛ ro?

Gbee sunɔ̄ buu ga ra kukiri gen kpin yerun di  
ga kun yaa wa ga dimɔ̄?

<sup>5</sup> Gunɔ̄ ga koo taa mwaara temɔ̄  
ba kun ye bɛri?

Taa ya koo se wɔ̄llɔ̄  
gāanu kun ye kɛsie?

<sup>6</sup> Ba ra tabun kɔ̄ba so wuuɔ̄  
wuugibu ba kun nande?

Kɛsiru garu ta ra koore wuuɔ̄  
n kun nɛn min di?

<sup>7</sup> Aawo, na ku ra gāanu ganu ko  
na kun yɛ nɛn sɔ̄mɔ̄ sɔ̄wa.

<sup>8</sup> Gbee sunɔ̄ gà n gbāra,  
wara ku ra nande.  
Nɛ, Yinni Gusunɔ̄ nà n gari gerua,  
nɛn sɔ̄mɔ̄ wara kun yi kparamɔ̄.

### *Yinni Gusunɔ̄*

#### *u koo Samari sɛɛyasia*

<sup>9</sup> I Asidɔ̄du ka Egibitin tem sina kpaanugibu  
nɔ̄ogiru sueyo i nɛɛ,

bu mennama Samarin guunɔ̄,  
kpa bu wa daa bɛrɛtɛkɛ ka dam dɔ̄renaa  
ye ya wāa ben suunu sɔ̄.

<sup>10</sup> Ba ku ra kā bu gea ko.

Ma ba arumani guramɔ̄ ka dam ka taki,  
ba taasimɔ̄ ben sina kpaanɔ̄.

<sup>11</sup> Yen sɔ̄na kon de yibɛrɛba bu na  
bu tem mɛ tarusi, bu ben dam kpeerasia.  
Kpa bu ben sina kpaanu kɔ̄suku.

Nε, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

*Faaba ye ya n nuku dobu ma*

<sup>12</sup> Wee ye na maa gerua. Na nεε,  
nge me yāa kparo u ra win sabenun sukum wɔre  
gbee sunɔn nɔɔn di,  
nge meya kon bεε Isireliba wɔra  
bεε be i na i sɔ Samariɔ kpin yee buranu sɔɔ.

*Kirɔba*

<sup>13</sup> I swaa dakio i nɔ  
kpa i Yakɔbun bweseru kirɔ ko  
i bu sɔ ye nε Gusunɔ wɔllu ka tem Yinni na gerua.  
<sup>14</sup> Na nεε, sanam me sɔɔ, kon Isireliba seeyasia ben  
durum sɔ.  
Kon Betelin yāku turanu kɔsuku,  
kpa nin kāanu nu bɔkira nu wɔruku.  
<sup>15</sup> Kon bεen dia mi i ra n wāa yam susurun saa ka  
puran saa kɔsuku.  
Kpa n bεen sina kpaanu kam koosia  
ni, ni ba buraru koosi ka suunu donnu,  
ka sere dii gee ni nu tie.  
Nε, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

## 4

<sup>1</sup> Bεε Samarin tɔn kurɔbu,  
bεε be i dimɔ i bɔriamɔ nge Basanin naa gbiibi  
yi yi wāa Samarin guurɔ,  
i wɔnwɔndobu dam dɔremɔ,  
i bwεɛbwεɛbu taki dimɔ,  
ma i bεen durɔbu sɔɔmɔ bu ka tam na i nɔ.  
Tɛ, i swaa dakio i nɔ.

<sup>2</sup> Nε, Yinni Gusunɔ na bɔrumɔ ka nen tiin yīsi  
dεeraru na mɔ,



wee saa ya sisi yè sɔɔ ba koo bɛɛ ka bɛɛn bibun  
bweseru kəkɔnu sɔre bu gawa nge swɛɛ.

<sup>3</sup> Bɛɛn baawure u koo yari kururun di  
kpa bu bɛɛ kuba sɔɔ yɛsan nɔm geu gia.  
Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

*Isireliban gɔru bɔbunu*

<sup>4</sup> Yinni Gusunɔ u nɛɛ,  
bɛɛ Isireliba, i doo yaku yee ten mi Betɛliɔ,  
kpa i n man torarimɔ.  
I doo Giligaliɔ,  
kpa i n man torarimɔ nge mɛn nɔɔ i ko kpɪ.  
I n bɛɛn yakunu mɔ bururu baatere,  
kpa i n ka bɛɛn kɛnu naamɔ sɔɔ ita ka sɔɔ ita.

<sup>5</sup> I bɛɛn siarabun yakunu koowo ka pɛɛ ye ba  
seeyatia doke.  
Kpa i tɔmbu sɔ ma i kɛnu kua ka kɪru.  
Domi yera bɛɛ Isireliba i kɪru bo.  
Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

*Kirɔ ye ya kam kua*

<sup>6</sup> N wee na dera gɔɔra dua bɛɛn wuu marosu kpuro  
sɔɔ.

Ma i dɪanu bia bɛɛn yɛnusu kpuro sɔɔ.  
Adama ka mɛ, i n gɔsirame nɛn mi.  
Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

<sup>7</sup> Na yina gura yu nɛ ye n tie suru ita bu ka dɪanu gɛ.  
Na dera gura ya na wusu gasun mi.  
Ma na n wure yu nɛ gasun mi.  
Na dera ya na gbenu ganu sɔɔ.  
Ma na n wure yu nɛ ganun mi.  
Ma nu gbera.

<sup>8</sup> Yera bɛɛn wusu gasun tɔmbu ba da wuu gagun mi  
bu ka nim wa bu nɔ.

Adama ben nim naru ga ñ kpa.

Ka me, i ñ gəsirame nen mi.

Ne, Yinni Gusunowa na yeni gerua.

<sup>9</sup> Na dera been dīanu kusenu kua,  
ma twee yi na yi been gbean dīanu ka been dāa  
gbaanun wurusu kpuro di.

Adama ka me, i ñ gəsirame ne Gusunə been Yinnin  
mi.

<sup>10</sup> Na maa bee kēsi kēsi bararu sure nge me na kua  
Egibitiə.

Na dera ba been aluwaasiba go tabu soə.

Ma ba ben dumi mwera.

Na dera i been tən be ba gun nuburu nua been  
sansaniə.

Adama ka me, i ñ gəsirame nen mi.

<sup>11</sup> Na bee sura na kəsuka nge Sodomu ka Gomora ye  
na kam koosia.

Ma i kua nge dāa nəə ge ba wuna dōn di.

Adama ka me, i ñ gəsirame ne, Yinni Gusunən mi.

<sup>12</sup> Yen sōna bee Isireliba kon bee seeyasia.

N n men na, i n sooru sāa i n ka ne Gusunə been  
Yinnin siribu mara.

<sup>13</sup> Domi nena na guunu mōma,

ma na woo takā kua.

Na ra nen bwisikunu tōnu giasie.

Na ra maa yam bururam gōsie yam wōkuru,

kpa na n sīimə guunu wəllə.

Nen yīsira Gusunə wəllu ka tem Yinni.

## 5

### *Isireliba, i de i gōru gōsia*

<sup>1</sup> Bee Isireliba, i swaa dakio i nə gəə swīi yi na mə  
been sō.

<sup>2</sup> Bee be i wərumə temə nge wəndia be ba gu,

i n̄ maa seemə.

Goo sari wi u koo bεε seeya.

<sup>3</sup> Domi Yinni Gusunə u gerua u nεε,  
bεεn wuu ge ga tabu durəbu nərəbu (1.000) mə,  
bà n tabu da, təmbu wunəbuwa (100) ba koo  
wurama.

Ge ga maa tabu durəbu wunəbu mə,  
təmbu wəkura ba koo tia.

*I wurama Gusunən mi*

*n sere dākuru ko*

<sup>4</sup> Wee ye Yinni Gusunə u maa bεε Isireliba səomə.  
U nεε; i n kī i n wāa, wiya i ko kasu.

<sup>5</sup> I ku maa sāaru da Beteliə ka Giligaliə ka Beri Sebaə.  
Domi u koo de bu Giligaligibu yoru mwεeri.  
Kpa bu Beteligibu kam koosia.

<sup>6-7</sup> Bεε be i ra gem gəsie weesu,  
kpa i kun mu garisi gāanu,  
i na wi, Yinni Gusunən mi,  
kpa i wa i n wāa,

kpa u ku raa bεε Isireliba wəri u mwa nge dəə.  
Kpa i goo bia Beteliə wi u koo dəə wi go.

<sup>8</sup> Yinni Gusunəwa u kperi bwese bweseka kua,  
ma u yen baayere yi yen ayerə.

U ra yam wəkuru gəsie yam bururam.

Kpa u de səə səə gu tīra, gu gəsia wəkuru.

U ra nim wəkun nim mēnne,  
kpa u mu yēkana tem kpuro səə.

<sup>9</sup> Wiya u ra dangibun dam bue.

Kpa u de bu ben wusun gbāranu kəsuku.

Ka gem, win yīsira Yinni Gusunə.

<sup>10</sup> Bεε Isireliba, be ba bεε sirimə dee dee,  
i ra n bu tusa,  
kpa i n ka wi u gem gerumə kōrua.

11 I ra b̄wēb̄wēbu dam d̄are,  
 i n ben gbean d̄ianu m̄wērim̄o ka dam.  
 Yen s̄o, i n̄ sinam̄o b̄een dia s̄o  
 ye i bana ka kpee ni i d̄aka.  
 M̄eya i n̄ maa b̄een resem ye i duuran bii duronun  
 tam n̄orum̄o.

12 Domi u b̄een toranu yē nu kp̄ā,  
 u maa yē ma i durum kua too.  
 I gemgibu n̄oni s̄ōm̄o.  
 I n̄am biran k̄enu m̄waam̄o.  
 Ma i yinam̄o bu s̄aarobu ben gem wē siri yer̄o.

13 Sanam m̄eni, sanam k̄ōsuma.  
 Yen s̄o, wi u laakari m̄o, wiya u ko n n̄o maari.

14 I de i n gea m̄ò n kun m̄o k̄ōsa.

Kpa i wa i n w̄āa.

Nge m̄eya Gusun̄o w̄ollu ka tem Yinni u ko n ka b̄ee  
 w̄āa nge m̄e i ra gere.

15 I k̄ōsa tusio kpa i gea k̄īa.

I de gem mu siribu di siri yer̄o.

S̄or̄okudo Gusun̄o, w̄ollu ka tem Yinni u koo b̄ee  
 Isireliban t̄on be ba tiara w̄onw̄ondu kua.

16 Yen s̄o, Gusun̄o w̄ollu ka tem Yinni u gerua u n̄ee,  
 t̄amba koo ḡo wuri ko yam kpuro,  
 kpa ba n sum̄o sw̄ee s̄o, ba n m̄ò, wee, wee!  
 Ba koo gbaa wukobu sokuma bu ḡo wooru sina,  
 kpa bu ḡo sw̄īgibu m̄ennama.

17 Sanam m̄e u koo b̄ee w̄orima,  
 ka be ba w̄āa gber̄o kpuro ba koo ḡo sw̄īwa.  
 Yinni Gusun̄owa u yeni gerua.

*Yinni Gusun̄on siribun t̄oru*

18 B̄r̄uroba b̄ee be i Yinni Gusun̄on siribun t̄oru  
 mara.

Mba i ȳiȳo i wa t̄o te s̄o.

I n yē ma ta ko n sāawa yam wōkuru, n n̄ mō yam bururam.

19 I ko i n sāawa nge tōnu wi u gbee sunō duka suurimō,

ma u ka yaa gōba gaa yinna.

Ye u dua win dirō u gana nenua,

ma waa ya n̄n̄ dōma.

20 Yinni Gusunōn tōo te, ta sāawa yam wōkuru n n̄ mō yam bururam.

Ta tīriwa niki niki, yam bururam sari.

*Sāa te Yinni Gusunō u tusa*

21 Yinni Gusunō u n̄e, u b̄een tōo baka ni i ra n̄n̄ diiye tusa.

U n̄ mam maa kī u b̄een mennōsun woo nō.

22 I n n̄n̄ yāku dōo mwaararugiru kua ka maa kēnu, u ku ra nu mw̄e.

Meya u ku ra maa b̄een siarabun yākunū m̄eri

ni i ra ko ka yaa sabe ni nu gum mō.

23 I ka b̄een womusun wōkinu doonō win bōkun di.

U n̄ maa kī u b̄een mōrōkunun wurenu nō.

24 Adama i de gem mu n wāa b̄een suunu sōo,

mu n kokumō nge nim m̄e mu ku ra kpe.

25 B̄ee Isireliba, i ka kua wōo weeru gbaburu sōo, i n̄n̄ yākunū ka kēnu kuare nge m̄e?

26 Būu wi ba mō Sakutu wi i garisi b̄een sunō ka sere kpera ye i sāmō i mō Kewani, i nin bwāaroku ni i tii kua sōore nge m̄e i sōowa giso? B̄een tii i yē ma i n̄ koore m̄e.

27 Yen sō, u koo de bu b̄ee yoru mw̄eri

bu ka da sere Damasin bera giō.

Wi, Gusunō wōllu ka tem Yinniwa u yeni gerua.

## 6

*Ba koo Isireliba kpeerasia*

- <sup>1</sup> Bāruroba bεε be i wāa Siōniō bəri yendu sɔɔ,  
ka bεε be i sō Samarin guurɔ ka toro sindu.  
Ma i tamaa i sāa bwese te ta kpāaru bon wirugibu.  
Ma Isireliba ba somiru mara bεen min di.  
<sup>2</sup> I doo Kalinεɔ i wa.  
Min di, kpa i da Hamatiō wuu bəkɔ gen mi.  
Kpa i sara i da Gatiō Filisitiban temɔ.  
Ben wuu si, su bεε Isireliba ka Yudaban wusu gea  
tura?  
Ben tem mε, mu bεen tem kpāaru tura?  
<sup>3</sup> Wee i n̄ kī wahalan tōru tu bεε naawa.  
Ma i sere tii daa kōsa gawemɔ.  
Ma ya bandu dii bεen suunu sɔɔ.  
<sup>4</sup> Ma i kpī sau kpin yee buranu sɔɔ, n̄ ba buraru kua  
ka suunu donnu.  
I tii yāa kpemminu ka naa kpemi yi yi gum mɔ  
gɔsiammε gōsun di i temmɔ.  
<sup>5</sup> I m̄rɔkunu soomɔ i womusu m̄ bwisikunu  
sariru sɔɔ.  
Ma i tamaa i nin soberu yēwa nge Dafidi.  
<sup>6</sup> I tam n̄rumɔ ka n̄ri bεε.  
I tii gum turaregim sawamɔ.  
Ma i n̄ nuki sankire yèn sō bεen bweseru ta koo kam  
ko.  
<sup>7</sup> Yen sōna ba koo gbi bu bεε yoru mwεeri bu ka  
doona  
kpa bεen nuku dobun kuuki ka bεen tōɔ baka dim  
mu kpe.

*Samari ya koo kam ko*

- <sup>8</sup> Gusunɔ wɔllu ka tem Yinni u bōrua ka win tiin  
wāaru u nεε,  
u n̄ bεε Isireliban tii suabu kī.

U maa beɛn sina kpaanu tusa.  
 U koo de bu Samari mwa ka ye ya wãa ye sɔɔ kpuro.  
 9 Tɔmbu wɔkuru bà n tie yenu gagu sɔɔ, ba koo  
 gbiwa.

10 Goo ù n win tɔnun goru sua yɛnun di u ka yara  
 u dɔɔ u dɔɔ mɛni, u koo wi u wãa yenu sɔɔwɔ bikia  
 u nɛɛ, goo maa tie u wãa ka wunɛ?

Kpa yɛro u nùn wisi u nɛɛ, goo sari.

Kpa wini u nɛɛ, a mario. N n weenɛ su Gusunɔn  
 yĩsiru sia saa yeni sɔɔ kpa u sun sĩirema.

11 Domi Yinni Gusunɔ u wooda yeni wɛ u nɛɛ,  
 u koo yɛnusu kpuro kɔsukuwa, bakasu ka piiminu.

### *Nasara kam*

12 Ba ra dumi yakie kpee saara wɔllɔ?

Ba ra ka nɛɛ wuku mi?

Adama wee beɛ i gem gɔsia dɛɛ.

Ma i gea gɔsia gãa sosuranu.

13 Beɛ i nuku dobu mɔ kam sɔɔ, ma i gerumɔ i mɔ,  
 beɛn tiin dama i ka nasara wa.

14 Yen sɔna Gusunɔ wɔllu ka tem Yinni u nɛɛ, u  
 koo de bwese tukuru garu tu beɛ seesi. Kpa tu beɛ  
 dam dɔre saa Hamatin duu yerun di sere n ka da  
 nim torɔɔ ye ya wãa gɔbaburun bera gia mi gãanu  
 ku ra kpi.

## 7

### *Amosun kāsiru sɔɔ,*

### *u tweewa yi tɛrie*

1 Wee ye Yinni Gusunɔ u dera na wa kāsiru sɔɔ.  
 Tweeya u dera yi kɔwara dabi dabinu sanam mɛ  
 yakasu kparam wee si sina boko u raa bɔɔra win  
 yaa sabenun sɔ.

<sup>2</sup> Sanam mε yi tem min yaka si kpuro di, yera na nεε, Yinni Gusunə, a suuru koowo. Aməna Yakəbun bweseru ta ko n ka wāa. Domi ta n̄ maa dam mə.

<sup>3</sup> Ma Yinni Gusunə u gōru gəsia kōsa yen di. U nεε, yeni ya n̄ maa kooramə.

*Aməsu u maa dōo wa*

*win kāsiru səo*

<sup>4</sup> Wee ye Yinni Gusunə u maa dera na wa kāsiru garu səo. U nεε, u koo tambu sεeyasia ka dōo. Kpa u de dōo wi, u nim mε mu wāa tem səowə gberasia kpa u Isireliban tem kpuro di.

<sup>5</sup> Ma na nεε, Yinni Gusunə, a ye yōrasio. Aməna Yakəbun bweseru ta ko n ka wāa. Domi ta n̄ dam mə.

<sup>6</sup> Ma Yinni Gusunə u gōru gəsia kōsa yen di u nεε, yenin tii ya n̄ maa kooramə.

*Aməsu u nifoo wa*

*win kāsiru səo*

<sup>7</sup> Wee ye na maa wa kāsiru garu səo. Na Yinni Gusunə wa u yō ganaə ma u nifoo neni.

<sup>8</sup> Ma u man bikia u nεε, mba na waamə mi.

Na n̄n wisa na nεε, nifoo.

Ma u man səowa u nεε, nifoowa kon ka nen tambu Isireliba yīire nge gana. Na n̄ maa bu suuru kuammε.

<sup>9</sup> Kon ben sikado Isakin būu turanu kəsuku, kpa n Isirelin sāa yenu suriri, kpa n Yeroboamun bandu sura ka takobi n tu kpeerasia.

*Aməsu ka yāku kowo Amasia*



10 Yera Amasia Betelin yāku kowo u Yeroboamu Isireliban sina boko goria u nεε, wee Amosu u nun seesimō Isireliban suunu sōō. Win gari yi u maa gerua mi, yi tōmbu kpuro burisina.

11 Domi u nεε,  
wunε Yeroboamu, ba koo nun gowa tabu sōō ka takobi.  
Kpa bu Isireliba yoru mwεeri ben tem di  
bu ka da mi n toma.

12 Yen biruwa Amasia u na Amosun mi, u nūn sōōwa u nεε, Gusunōn sōmō wunε, a doo Yudan tem gia, kpa a n wunen gari yi mō mi, a ka wa a n dimō.

13 Adama a ku maa Gusunōn gari gere Beteli mi, domi ya sāawa sina boko ka Isireliba kpuron sāa yeru.

14 Ma Amosu u nūn wisa u nεε, na ñ sāa Gusunōn sōmō. Na ñ maa Gusunōn sōmōn bōō. Nε, yāa kparowa. Sikamōrewa\* na ra yewe.

15 Yera Yinni Gusunō u man gōsa sanam mε na yāanu kparamō. U man sōōwa u nεε, n doo n win tōmbu Isireliba win gari sō.

16 Tε, a swaa dakio a Yinni Gusunōn gari nō. Wunε Amasia, wunε wi a nεε, n ku Isireliba Gusunōn gari sō.

17 Wee ye Yinni Gusunō u gerua. U nεε,  
wunen kurō u koo sakararu ko wuu sōō,  
kpa bu wunen bibu go tabu sōō,  
kpa bu wunen gberu bōnu ko,  
domi wunen tii kaa gbi tem tukumō mi n toma,  
mi ba koo ka Isireliba da bu yoru di.

---

\* **7:14 sikamōre** - Ya sāa dāa tèn binu ba ra di.

## 8

*Amosu u bireru wa win**kāsiru sɔɔ ta dāa marum yiba*

<sup>1</sup> Wee ye Yinni Gusunɔ u maa man sɔɔsi kāsɪ teni sɔɔ. Na dāa marum wa bireru sɔɔ mɛ mu ye.

<sup>2</sup> Ma Yinni Gusunɔ u nɛɛ, mba na waamɔ mi. Na nùn wisa na nɛɛ, dāa maruma na wa mɛ mu ye.

Yera u maa man sɔɔwa u nɛɛ,  
saa ya tura u ka win tambu Isireliba sɛɛyasia.  
U ñ maa bu suuru kuammɛ.

<sup>3</sup> U maa nɛɛ, yen tɔɔ te,  
sina kpaarun womusu koo gɔsia nuku sankiranun  
womusu.  
Kpa tɔn dabinun gonu nu n terie baama.  
Kpa yam mu n maari sɔɔ sɔɔ.

*Ba koo Isireliba sɛɛyasia*

<sup>4</sup> Yinni Gusunɔ u nɛɛ,  
i swaa dakio bɛɛ be i s̄arobu dam d̄aremɔ.  
Ma i bw̄ɛbw̄ɛbu kam koosiamɔ.

<sup>5</sup> I m̄, domma suru kpaon tɔɔ bakara koo kpe.

Kpa su wa su besen alikama d̄ara.

Domma tɔɔ w̄ɛrarugira koo kpe,  
kpa su wa su besen biranu wukia.

Sa ko sakaku kawa,

kpa su yen gobi sosi.

Sa ko kilo gɔsia su ka tambu gbeni.

Kpa su doo s̄inu d̄ara.

<sup>6</sup> Sa ko w̄ɔnw̄ɔndobu dwe ka gobi,

kpa su s̄arobu ka baranun gobi k̄sina.

<sup>7</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ, na b̄ɔrua ka nen tiin ȳisiru na  
nɛɛ,

na ñ bɛɛ Isireliba k̄sa ye i kua duarimɔ.

8 Bεen tem mu koo yĩiri,  
 kpa bεε nen tṓmbu i n gṓṓ wooru sṓ.  
 Tem mε kpuro mu koo kuke  
 kpa mu sure nge Egibitin daarun nim.

9 Yen tṓṓ te, nε, Yinni Gusunṓ kon de sṓṓ u du sṓṓ sṓṓ  
 gbāara  
 kpa yam mu tĩra.

10 Kon bεen tṓṓ bakanu gṓsia nuku sankiranu,  
 kpa bεen womusu su n sāa weeweenu.  
 Kpa bεen baawure u saakiba doke u n wii pṓṓru  
 pote nuku sankiranun sṓ.

Kon de tṓmbu ba n nuki sankire tem mε sṓṓ  
 nge be ba ben bii teereru bie.

Tṓṓ te, ta ko n sāawa nṓni swāarugiru.

11 Wee ye nε, Yinni Gusunṓ na gerua.  
 Na nεε, kon de gṓṓru tu du tem mε sṓṓ.  
 N n̄ mṓ dīanun gṓṓru, n n̄ maa mṓ nim nṓru.  
 Adama nen garin gṓṓru ka yin nim nṓruwa i ko i n  
 mṓ.

12 I ko i n yarinεwa saa sṓṓ yēsan nṓm dwaru gian di  
 n ka da sṓṓ duu yerṓ,  
 saa maa sṓṓ yēsan nṓm geu gian di n ka da sṓṓ yari  
 yerṓ,

i n bṓsu baama, i n kasu i nen gari nṓ.

Adama i n wasi i yi nṓ.

13 Saa ye sṓṓ, bεen wṓndia burṓbu ka bεen  
 aluwaasiba ba koo gbi nim nṓrun saabu.

14 Be ba bṓrumṓ ka Samarigibun bṓnun yĩsiru ba mṓ,  
 ka bṓu wi u wāa Danuṓn wāaru,  
 n̄ kun mε ka sāa te ba mṓ Beri Sebaṓ,  
 be kpurowa kon de bu wṓruku,  
 kpa bu kpana bu se.

## 9

*Yinni Gusunɔ**u koo tɔmbu siri*

<sup>1</sup> Amosu, u Yinni Gusunɔ wa u yɔ̃ sãa yerun yãku yerɔ. Ma u nùn sɔɔwa u nɛɛ, u sãa yerun gbereba soowo saa ben wɔllun di kpa tem mu diiri, kpa bu wɔruku bu tɔn be ba wãa mi kpuron winu kɔsuku.

Kpa wi, Yinni Gusunɔ u de bu be ba tie go tabu sɔɔ ka takobi.

Baa ben goo kun kpɛ u kisira u doona.

<sup>2</sup> Baa bà n kukua gɔriɔ, win nɔmu ga koo bu yarama.

Baa bà n yɔɔwa wɔllɔ, u koo bu sarasiama.

<sup>3</sup> Bà n da ba kukua guu te ba mɔ̃ Kaamɛlin wii kpiirɔ, u koo bu kasu,

kpa u bu mwa.

Bà n numa nim wɔ̃kun sɔɔwɔ,

u koo de waa baka yu bu dwɛɛ migum.

<sup>4</sup> Ben yiberɛba bà n maa bu yoru mwɛɛra,

u koo de yiberɛ be, bu bu go ka takobi.

U ko n bu nɔni girariwa,

kpa u bu kãsa kua, n n̄ mɔ̃ gea.

<sup>5</sup> Ma Amosu u nɛɛ,

Gusunɔ wɔllu ka tem Yinni u tem baba, ma mu kɔsikira.

Ma mɛn tɔmbu kpuro ba gɔɔ wooru sɔ̃.

Mɛ kpuro mu kukumɔ,

ma mu suremɔ

nge Egibitin daa baka te ba mɔ̃ Nilun nim.

<sup>6</sup> U win wãa yeru bana wɔllɔ,

ma u dera wɔlla kua tem girum kpɛɛru.

U nim wɔ̃kun nim mɛnna,

ma u mu yɛ̃ka tem sɔɔ.

Win yĩsira Yinni Gusunɔ.

*Taarɛgibun siribu*

7 Yinni Gusunɔ u maa nɛɛ,  
 bɛɛ Isireliba, i n̄ Etiopigibu kere nɛn n̄ni sɔɔ.  
 Geema, na bɛɛ yara Ɛgibitin tem di.  
 Adama na maa Filisitiba yara Kafitorin di.  
 Ma na maa Sirigibu yara Kirin di.

8 Wee, nɛ, Yinni Gusunɔ na Isireliban bandu n̄ni  
 girari,

domi ta tora.

Kon tu kpeerasiawa handunia sɔɔ.

Adama n̄ n̄ m̄ Isireliba kpurowa kon kpeerasia.

Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

9 Wee, kon nɛn woodaba wɛ,

kpa n̄ Isireliba s̄ire

bwese tukunun suunu sɔɔ

nge mɛ ba ra dobi s̄ire,

baa yen bin teeru ta kun ka wɔra.

10 Nɛn tɔn be ba durum m̄,

ma ba gerumɔ ba m̄,

na n̄ bu n̄ni swāaru suremɔ,

ba koo be kpuro gowa tabu sɔɔ.

*Isireliban tem koo wurama*

*nge yellu*

11 Tõru gara sisi tè sɔɔ kon Dafidin bandu seeya

te ta s̄aa nge yenu ge ga bansu kua.

Kon tu s̄amɛ, kpa tu se tu wurama nge yellu.

12 Kpa bu wa bu Edamuban tem ka bwese tuku ni  
 nu raa man s̄am̄on tem mwa.

Nɛ, Yinni Gusunɔwa kon yeni ko.

13 Wee saa ya sisi yè sɔɔ bà n̄ ḡã, n̄ n̄ tɛm̄o bu ka  
 kpam duure.

Bà n resem duura, n ò tɛɛmɔ bu ka ye gama.  
 Baa ka guunu wallo resem ya koo kpiwa  
 ya n tɛrie bu ka tam ko.

<sup>14</sup> Kon nen tumbu Isireliba yakia yorun di.

Kpa bu wure bu wuu si su raa bansu kua seeya  
 bu sina mi.

Ba koo resemba duure,  
 kpa bu yen tam nɔ.

Ba koo dāa gbaanu ko,  
 kpa bu yen marum di.

<sup>15</sup> Kon den bu girawa n sire dim dim nge dāa,  
 ba n wāa ben temɔ mɛ na bu wɛ mi.  
 Goo kun maa bu wukamɔ mɛ sɔɔn di.  
 Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

**Luda yá takada kú Bisá yáo**  
**Portions of the Holy Bible in the Busa language of**  
**Nigeria**

copyright © 2005 SIM International

Language: Bisá (Busa)

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-10

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

8631d380-7d17-5581-abf9-174814e8ccc3